

Porównanie tłumaczeń I Koryntian 15:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ja bowiem jestem najmniejszym z wysłanników który nie jestem wart by być nazywanym wysłannik dlatego że prześladowałem zgromadzenie Boga
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ja bowiem jestem najmniejszym* z apostołów, (ja), który nie jestem godny nazywać się apostołem, ponieważ prześladowałem Zgromadzenie Boże,**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Ja bowiem jestem (tym) najmniejszym (z) wysłanników, który nie jestem dość duży (by) być nazywany wysłannikiem, dlatego że zacząłem prześladować (społeczność) wywołanych Boga;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ja bowiem jestem najmniejszym (z) wysłanników który nie jestem wart (by) być nazywanym wysłannik dlatego, że prześladowałem zgromadzenie Boga

¹⁾ <x>540 12:11</x>; <x>560 3:8</x>

²⁾ <x>510 8:3</x>; <x>550 1:13</x>; <x>610 1:13</x>